

# Lévai Újság

független gazdasági, kulturális és kritikai hetilap

V. ÉVFOLYAM

3. SZÁM

1938. JANUÁR 19.

## Léván megszervezik az önkéntes tűzoltókat

A lévai kerületi hivatal átirattal fordult a város vezetőségéhez, amelyben felhívta figyelmét arra, hogy a város növekedése folytán az eddigi tűzoltószolgálatot nem tartja kielégítőnek és kiegészítésül tanácsolja, a többi szlovenszkói városok mintájára az önkéntes tűzoltók megszervezését. A városi tanács foglalkozott ezen kérdéssel, bizottságot küldött ki, amelyet egy megfelelő javaslat kidolgozásával bízott meg. A bizottság tagjai Boros Béla h. városbíró, Biro József városi tisztviselő, Prachár és Pásztor képviselőtestületi tagok pénteken d. u. értekezletre gyűltek össze, amelyen megtárgyalták a létesítendő önkéntes tűzoltóegyesület ügyét. Az értekezletre a helyi sajtót is meghívták.

A bizottság többek hozzászólása után megállapította, hogy Léván az önkéntes tűzoltóegyesület megalapítása szükséges és lehetséges; elhatározta a szomszéd városok megkeresését, az ottani szervezet működésére vonatkozólag, részletes költségvetést készít és megkezdí a társadalmi propagandát.

Azok előtt, akik szívükön viselik a város és lakosságának sorsát, existenciális érdekeit, nyilvánvaló, hogy a jelenlegi tűzoltó szolgálat, már a legénység kis számánál fogva is elégtelen, aminek nagyobb tűzvész esetén katasztrófális következményei

lehetnek. A megalakítandó önkéntes tűzoltóegyesület két csoportból áll majd; a magyar és szlovák osztagból. A szervezetnek csakis kipróbált, megbízható, lelkiismeretes emberek lehetnek tagjai, akik nem tekintik a tűzoltást üzletnek, hanem önzetlenül teljesített hivatásnak. Az u. n. középosztály, a vagyonosabb rétegek nem vonhatják ki magukat a szervezkedés alól, mert hiszen elsősorban az ő érdekük, hogy baj esetén saját és polgártársai vagyonának megmentésén fáradozzanak.

A múltban számos tűzvész érte városunkat és nem nagy előrelátás szükséges ahhoz, hogy Léva helyzete egy nagyobb tűzkatasztrófa esetén igen kedvezőtlen lenne. Nemesak azért, mert kevés a rendelkezésre álló vízmennyiség és hiányzik a megfelelő felszerelés, hanem főként azért, mert kevés a szakképzett tűzoltó és egy nagyobb tűzvész okozta pánikhangulat esetén az egész város a tűz martalékává lehet.

A megszervezendő új egyesületre tehát fontos szerep vár, annak megszervezését sokáig halogatni vétkes könnyelműség. A sajtónak lesz kötelessége a szükséges felvilágosító munkát elvégezni, az önkéntes tűzoltók működését nyilván tartani és szükség esetén az esetleges hibákra és hiányokra a felelős tényezők és érdekelt hatóság figyelmét felhívni.

## Kinek kell adóvallomást benyújtani?

Arra való tekintettel, hogy az adótörvényben meghatározott határnapok elmulasztása az adófizetőre súlyos következményvel járhat, figyelemztetjük olvasóinkat a határnapok pontos betartására.

### JÖVEDELMI ADÓVALLOMÁS.

Jövedelmi adóvallomást köteles benyújtani mindenki, akinek 1937. esztendőben jövedelme meghaladja a 7000 koronát. Kivételt csak azok az alkalmazottak képeznek, akiknek egész adóját a munkaadó vonja le. Az adóalap azonban többtagú családnál emelkedik és a minimum, amelyen alól vallomást beadni nem kell, négytagú családnál 8200, öttagú családnál 9200, hattagú családnál 11.000 koronát tesz ki. Adómentes az 1000 koronáig terjedő mellékjövedelem is, régebben csak 500 koronáig terjedő mellékjövedelem volt adómentes.

### ÁLTALÁNOS KERESETI ADÓVALLOMÁS.

Általános kereseti adóvallomást be kell nyújtani mindenkinek, aki az 1937-ik esztendő folyamán olyan önálló kereskedelmi tevékenységet folytatott, amely az általános kereseti adó alá esik. A kereskedelmi tevékenység fogalma igen széleskörű és alapjában véve minden olyan munkát felölel, amelyet az adóköteles nem mint alkalmazott végez. Ide tartozik az orvosi, ügyvédi stb. foglalkozás is.

### JÁRADÉKADÓ.

Járadékadó vallomás átadására köteles min-

denki, akinek járadékokból van jövedelme, azonban itt csak nagyobb járadék esetén kell külön vallomást átadni, tehát ez csak kivételes esetekben fordul elő.

### FORGALMIADÓ.

Azon vállalkozók, akik úgy forgalmi, mint fenyőzési adót is kötelesek fizetni, a forgalmi adóvallomáson kívül még külön fenyőzési adóvallomást is kötelesek beadni és pedig elvileg még akkor is, ha olyan tárgyak szállításáról van szó, melyek adómentesek, vagy amelyeknél az adó átalányozva van. Vallomást kötelesek beadni természetesen azon vállalkozók is, akik az átalányozási hirdetmény szerint átalányozott adót kötelesek fizetni, hacsak ama hirdetmény értelmében ezen kötelezettségük alól nincsenek kimondottan felmentve.

Az adóvallomás, a dohánytözsdékben 10 fillérért kapható hivatalos nyomtatványon nyújtandó be; más nyomtatvány használata nincs megengedve.

A vallomás azon adóigazgatóságnál adandó be, melynek területében a vállalkozó lakhelye van, illetve ahol legtöbbet tartózkodik. Ha azonban külön üzemelepe, vagy több üzemelepe van, úgy minden egyes üzemelepre vonatkozólag külön vallomást tartozik beadni annál az adóigazgatóságnál, melynek kerületében az illető üzemelepe fekszik, amennyiben a vállalkozónak nincsen külön megengedve az egységes adóztatás az összes üzemelepekre vonatkozólag.

Ha a vállalkozó a fenti törvényes határidő letelte után 14 napon belül sem nyújtja be adóvallomását, akkor kivettelt adója 5 százalékkal lesz felemelve, s ezenkívül az adóalap az ő közreműködése nélkül a hivatalnak rendelkezésére álló adatok alapján állapítható meg. A vallomás be nem adása még rendbirsággal is büntethető s a körülmények szerint a törvény 42. §-ában meghatározott büntetésekkel is.

A jövedelmi-, kereseti-, járadékadó- és forgalmiadó vallomásokat január 31-ig kell benyújtani.

Idejében figyelemztetjük olvasóinkat, hogy az új adótörvény 15. §-ának 4. bekezdése értelmében az adóvallomások alkalmával levonható életbiztosítási díj összegét évi 4000 Kc-ra emelték az eddigi 2000 Kc értékhatárral szemben. Ez a körülmény igen fontos lehet a jövedelmi adó kivétele alkalmával, miután a jövedelmiadó kulcsa közteremtés szerint progresszíve emelkedik s így a levonási tétel érvényesítése sok esetben az adókulcs százalékát is csökkentheti.

Január a gyümölcsfák

koronaritkításának hava.

Gyümölcsösét szakszerűen

rendbehozhatja

## Ifj. Holló Géza

okl. kertész LÉVA.

Városi faiskola, Lövvölde mellett

Ugyanott I. oszt. gyümölcs-

fák, szőlőültvények és bokor-

rózsák beszerezhetők. —

Értesítések beadhatók a Feldman trafikba, vagy Kákonyi vendéglőbe, telefon 56. —

## Mozik műsora:

### SZERDA, CSÜTÖRTÖK:

Apollo mozgó: A drámák drámájának bemutatása, idegfejtő film: »Balkán hajó pusztulása«. Az emberi szívósság és élniakarás küzdelme a könyörtelen hullámsír ellen.

### PENTEK, VASÁRNAP:

Apollo mozgó: Pierre Benoit világhírű regénye nyomán készült grandiózus film: »Königsmarkt«. Érdekesítő film, a királyi udvarok intrikái, az emberi érzés és a kötelesség nagy filmje. Főszereplők: Elissa Landi, John Lodge, Pierre Fresnay.

Vasárnap délután: »Port Arthur«. Főszereplők: Adolf Wolffbrück, Karin Hardt, Paul Hartmann.

Orient mozgó: »Krasznova Maria«. Drámai hatású regény az orosz arisztokrácia és a nép életéből. Főszereplők: Anna Sten, Henri Wilcoxon.

Vasárnap délután: »A kis uccai énekes«.

### HÉTFŐ, KEDD:

Orient mozgó: »A nagyherceg pénzügyei«. Zenés vígjátékláger. Főszereplők: Viktor de Kowa, Theo Lingen, népszerű komikusokkal.

BAROKK  
Képzőművészet

## Átépitik a lévai pályaudvart?

A város küldöttsége a múlt héten megjelent az államvasut bratislavai igazgatóságának elnökénél és ígéretet kapott arra nézve, hogy még ez évben a vasúti átjáró kérdése akként lesz rendezve, hogy a második sínpar építése folytán a tolatás a vasúti átjárón meg fog szünni és így ezen fontos úton a forgalom ezentúl akadálytalanul lebonyolítható lesz. Továbbá ígéretet kapott arra nézve, hogy a vasúti állomásépület át lesz alakítva olyképpen, hogy fedeti Perront, nagyobb várótermeket és megfelelő vasúti vendéglőt kap, amellyel az állomási épület meg lesz nagyobbítva, és év tavaszán fognak hozzá az úgynevezett összekötő út kikövezéséhez és a vasut tulajdonát képező épületek mellett a járdák készítéséhez. A vasut-igazgatóság elnöke, aki a lévai helyi viszonyokat jól ismeri, megígérte a nála járt küldöttségnek, hogy a város kívánságának igyekszik eleget tenni annál is inkább, miután az itt lévő tarthatatlan állapotokról tudomása van.

A küldöttség a járásbíróság épülete ügyében szintén eljárt és megnyugtató kijelentést kapott arra nézve, hogy az építkezéshez a beérkezett pályázatok alapján rövidesen hozzáfognak. Hasonló eredménnyel járt a küldöttség utja a gimnázium kibővítése ügyében úgy, hogy meg van a jogos remény arra, hogy tavasszal mindezen közmonák megkezdődnek.

## Léva hivatalosan is - Léva

Nagyon figyelemreméltó, szigorú utasítás érkezett az Országos Hivataltól valamennyi közigazgatási hatósághoz. Az utasítás szerint a jövőben minden magyarul szóló hivatalos iratban Lévat hivatalosan is — Léva-nak kell nevezni. Tehát nem Levicének.

20 évig tartott, míg a magyar kisebbségnek ez az elemi joga elismertetett. 20 évig tartott, amíg végre rájöttek arra, hogy nem árulás és irreverenzia az, ha magyar ember magyarul beszél, hanem magyarul nevezi meg a helyiségeket.

Eddig nem is tekintették loyális állampolgárnak azt, aki kérvényében Lévat írt s egyes hivatalokban, ha csak lehetett, nem is igen intézték el kedvezően azt a felet, aki »lévainak« mondotta magát. Voltak vasúti pénztárak, ahol rendutasították azt a felet, aki magyarul jelölte meg azt a helyiséget, ahová a jegyét kívánta megváltani. A lévai postán visszaszolgáltattak olyan postacsomagokat, amelyekben nem állott »hivatalos« elnevezése a címzési állomásnak.

Most végre a leghivatalosabb helyen »hivatalosnak« minősítették a Léva, az Érsekújvár, az Udvard, a Kürt, a Komárom, a Zseliz stb. elnevezéseket.

Ez az intézkedés csak elismerést és tekintélyt szerez Csehszlovákiának.

## Április elsejétől adót készpénzzel is lehet fizetni

A pénzügyminisztérium elhatározta, hogy bevezeti az adóhivatalokban azt, hogy 1938. április elsejétől a befizetési lapokkal való postai fizetés mellett a jövőben lehetséges lesz az összes adóhivatalokban az adókat készpénzzel is befizetni.

Az új rend előfeltétele az adókönnyveszkék átforgatása volt s helyét biztosítottak azoknak a készpénzzel való adófizetés igazolásának is. Az adózó kívánságára az adóhivatal az adókönnyveszkébe való bejegyzés mellett az adóhivatal a felvett pénzről, annak adószámolási adatairól külön nyugtát is köteles lesz adni.

Az adóhivatalokban készpénzzel való fizetés bevezetésével a vidéki adófizetők adófizetését kívánják megkönnyíteni, mert ezzel megszabadulnak a postán való álldogálástól s csekklap kiállításától, aminek hiányos kitöltése még külön bajokat is szerzett eddig az adófizetőknek. Adókiegészítési esetekben pedig az adóhivatalnál történt fizetést perc alatt tudja a fél igazolni a pénzügyigazgatóság előtt.

## Báli tudósító lettem

Nagyvárosi szokás szerint, ezentúl mi is úgynevezett báli tudósításokat fogunk hozni, mondta a tulaj. Na, de ki lesz a báli tudósító? — kérdeztük mi, a jelenlévő munkatársak. Hát ez nagyon egyszerű, mondja a tulaj, sorsot húzunk. Így Spectator, Okulár, —yl—, —r, —r, és csekélységem »névjegye« a tulaj pincsébe került és engem húzták ki. Tehát báli tudósító lettem.

A báli tudósító teendői a következők — dörmögte a tulaj hangja: Elmegy a szerkesztőség »tisztelőjeggyel« a bála, lehetőleg smokingban, divatos puha inggel, de ennek híján a keménymellű is jó, mert viszont sokan a kemény mellett szeretik stb., stb., de a legfontosabb kelleke egy báli tudósítónak a blokkja, melyben az összes jelenlévő hölgynek a nevét felírja, hogy azután a tudósításból senki ki ne maradjon. Isten ments!

Tyhü, de melegem lett. Ezt én nem vállalom. Az összes nevetek le kell hozni? És ha valakinek a neve mégis kimaradna? Jön a mama, a papa, a férj, az anyós és após... jajj nekem. Ah, dehogyan vállalom. Én inkább befizetem a belépődíjat, de nem leszek báli tudósító.

De a regula, az regula. És nálunk az van. Így mégis az lettem.

Tekintettel nehéz helyzetemre, ezután is felkérem a t. hölgyeket, hogy segítségemre lenni sziveskedjenek.

Előre is hálásan csókolja kezeiket:

(—ász—).

## A spanyolnáthát nem szabad lebecsülni!

Ha valaki könnyen veszi, vagypedig nemtrődőmséggel akarja büntetni, nagyon megbosszulja magát. - Legjobban cselekszünk, ha idejekorán megakadályozzuk.

# ALPA

sósorszesszel való rendszeres kengetés és szájoöblítés erősíti testünket s fertőtleníti is egyuttal: ily módon előzzük meg legjobban a spanyolnáthát!

Kérdezzük meg az orvost!

Ügyeljünk, hogy a bevásárlásnál valóban Alpat kapjunk!

— Januárban megkezdik a régi magyar postatakarékpénztári betétek kifizetését. Megbízható helyről nyert értesülés szerint a legrövidebb időn belül nyilvánosságra hozzák a törvények és rendeletek tárában azt a rendeletet, amely a régi magyar postatakarékpénztári betétek likvidálására vonatkozik. A rendeletet a pénzügyminiszter és a postaiügyi miniszter írják alá. A betéteket 62 százalékban fogják kifizetni. A betétek kifizetésére már januárban sor kerül. Összesen 56 ezer tételről van szó, úgyhogy a teljes kifizetés hosszabb időt fog igénybe venni. Egyesek sürgető kérelmeire nem lesznek tekintettel és a betéteket a prágai postatakarékpénztár szerinti sorrendben fogják kifizetni.

## A Čsl. Magyar gyermekvédő egyesület

Lévai szervezete január 29-én rendezte teastélyét a Kaszinóban

Az elmúlt év folyamán alakult meg az egyesület lévai szervezete, amely Dr. Bolemann Jánosné elnöklété alatt kezdte meg intenzív működését és már az első ízben figyelemreméltó eredményre hivatkozhatunk. Az egyesület társadalmi uton kívánja biztosítani a szegénysorsu gyermekek nyaraltatását és általában szociális segítségét. Ennek érdekében ezidei tevékenységét egy teastély megrendezésével kezdi meg. Az egyesület vezetősége a következő felhívást küldte lapunk szerkesztőségéhez:

A gyermekvédő egyesület lévai szervezete e hó 29-én rendezte teastélyét a Lévai Kaszinó összes helyiségeiben. Első megmozdulásunk ez. Szerényen kezdünk, de sok lelkesedéssel, mélyen átértett, lélekbeli fakadó segíteni akarással. Hogy csak kis mértékben is valóban láthassuk terveinket ahhoz segítségre van szükségünk. Bizakodó szívvel fordulunk tehát a város magyar társadalmához, amely sohasem hagyott nemes ügyet a porba hullani. Mi csak azt kérjük most, jöjjön el mindenki 29-én este 8 órakor teastélyünkre, legyen ott mindenki, aki előtt szent a kedves gyermekeink sorsa. Meghívókat nem küldünk szét, de bár jutna el hívó szavunk mindenhová, a redőnyös csipkefüggönyök, vagy muskátli ablakok mögé egyaránt. Igerjünk, hogy jól fog mindenki szórakozni és gondunk lesz arra, hogy vendégeink kitünő ellátásban részesüljenek.

Tehát a viszontlátásra!

A Čsl. Magyar gyermekvédő egyesület lévai szervezete.

## Ahogy én látom...

Léván erősen megindult a farsangi üzem. Naponta kapunk meghívókat teadélutánokra, táncestélyekre, bálókra, tea-estélyekre, műsorral egybekötött táncmulatságokra és még minden egyéb elképzelhető elnevezésű táncvigalomra. Egy régi közmondás azt tartja, ha a nép mulat, akkor baj van. No, és a nép — mulat. Ne kérdezzük hogyan, ne kérdezzük miből és nem lehet azt sem tudni, hogy miért? Jó kedvben aligha. Minden egyesület kötelességének tartja, hogy a tánc népszerűségét anyagi érdekében felhasználja. Mi azonban ismét eláruljuk a közimert titkot, hogy ezekből a rendezésekből a kitűzött célra alig jut néhány korona, mert a bevételek túlnyomó részét megeszik a kiadások. Még egy megjegyzésünk volna a farsanghoz: Dacára annak, hogy a lévai választók névjegyzéke szerint a városban ezerrel több felnőtt nő van, mint férfi, a báltermekben nagy a nőhiány és ennek oka a költséges toalettek kivételében keresendő, hogy nagyon magasak a belépődíjak. Prágában a nők például csak a felét fizetik a belépő díjnak, ami természetes is, mert hiszen a lányok legnagyobb része nem jön egyedül és nem méltányos, hogy a garde, aki rendszerint nem táncol, nem mulat, ugyanannyit fizessen, mint a többiek. A farsangi ital és étel árak leszállításán kívül, szükséges volna a beléptidíjak reformálása is...

# HIREK

— **Személyi hír.** Liszy Mátyást a helybeli gimnázium igazgatóját Ersekújvárra helyezték át hasonló minőségben. A lévai gimnázium igazgatói teendőinek ideiglenes ellátására Zauner professor kapott megbízást.

— **Változás a Masaryk Tüdőbeteg-gondozó vezetésében.** Amint értesülünk Dr. Laufer Lipót a Masaryk Tüdőgondozó kiváló igazgató főorvosa, aki az intézményt évtizedek óta vezette és mintaszerűvé fejlesztette dec. 31-ével kivált az intézet kötelezőből. A pedáns, kiváló képzettségű, végtelenségig lelkiismeretes orvost a betegek százainak, sőt ezreinek hálája és szeretete veszi körül. Laufer dr. a tuberkulózis elleni küzdelemben nemcsak helyi, de országos viszonylatban is elévülhetetlen érdemeket szerzett. Meg vagyunk győződve, hogy a helybeli Tüdőbeteg-gondozó hosszú évekig érezni fogja Laufer dr. szakavatott munkájának hiányát. — Mint értesülünk, az intézet orvosi teendőinek ideiglenes ellátására Dr. Čársky járási orvos kapott megbízást.

— **Súlyos szerencsétlenség villanyserelés közben.** A Kákai ut villanyvezetékeit most szerelik át a régi faoszlopokról a betonba ágyazott vastartókra. A Forgách villa előtt Vidra József villanytelepi munkás csütörtökön délelőtt éppen az utolsó drótot szabadította fel a faoszlopról, amikor az oszlop megingott alatta és vele együtt a földre zuhant. Vidra a nemrég siklósi mészkövel kirakott esztorna szélére vágódott és az éles köveken homlokát több helyen széthasította. Esméletlen állapotban szállították a kórházba.

— **Raktártűz.** Eisler Lipót magkereskedő raktárában az elmúlt hét folyamán tűz tört ki, mintegy 70 q gabona elpusztult.

— **Nagyszámu tenyészállatot jelentettek be a mezőgazdasági kiállításra.** A március 23—28. napjain tartandó országos mezőgazdasági kiállítás tenyészállat-csoportjában az előző évek szépségű kiállításai előtt tapasztalt nagyfokú érdeklődést is meghaladó számban érkeztek be a határ-időig a jelentések. Az összes tenyészállatcsoportban jelentősen meghaladják a bejelentések a tervezett kereteket, jelölül annak, hogy a neves nagytenyészetek és a fejlettebb köztenyészetek irányítói is tudják, hogy az országos kiállítás nyújtja a legkedvezőbb alkalmat a kiemelkedően jó minőségű eladó tenyészanyag megfelelő értékesítésére. A nagyszámu bejelentés feldolgozása még folyamatban van. A rendezőség a várható nagy keresletre való tekintettel olyan elhelyezési lehetőségeket igyekezik biztosítani, hogy még a múlt évinél is nagyobb számu állatot lehessen bemutatni. A bejelentések adataiból, valamint a folyamatban levő minőségi felülvizsgálatokból máris örömmel lehet megállapítani, hogy a most következő kiállítás a tenyészállatok minősége az országos tenyésztés színvonalának öröndetes állandó emelkedésével párhuzamosan, további fejlődésről fog számot adni. Rése van ebben annak a körülménynek, hogy a szarvasmarhák és sertések csoportjában csak törzskönyvelt származású állatokot lehet kiállítani. A vásárolni kívánó gazdák is igen élénken érdeklődnek. A rendezőség természetesen ezért a m. kir. földmívelésügyi minisztérium hathatós támogatását kérte az előző évekhez hasonló sokoldalú és messzemenő kedvezmények biztosítása érdekében, hogy anyagi erejéhez mérten mindenki hozzájuthasson a szükséges tenyészállatokhoz.

— **A Lévai Dalárda teadélután rendez.** Január hó 23-án, vasárnap délután 5 órai kezdettel a Dalárda a lévai Kaszinóban táncal egybekötött 5 órai teát rendez. — Felhívjuk a Dalárda összes barátait, hogy az egyesületet megjelenésükkel támogassák.

— **A póstyéni ipartestület jelentős vívmánya az adókéveléseknél.** Póstyéből jelentik: Egy iparosokból és kereskedőkből álló küldöttségnek sikerült a helybeli adóhivatalnál jelentős kompromisszumot létre hozni, melynek alapján az összes 1938 évre szóló adók szakemberek bevonásával legyenek kivetve. A póstyéni kerülethez tartozó összes kisközségek két-két iparosal, míg Póstyén harminc, Verbó tíz delegátussal fog részt vehetni. A póstyéni iparosok és kereskedők már évek óta kérelmezték ezt a pénzügyi hatóságnál, de eredménytelenül. Csak mostan sikerült a póstyéni adóhivatal vezetőjét Dr. Vodička tanácsost meggyőzni arról, hogy milyen fontos, ha szakemberek bevonásával vetik ki az adókat.

— **Mely védjegyek vannak lajstromozva?** A beszercebényai kereskedelmi és iparkamara közli: Az utóbbi időben gyakran előfordult, hogy az Ústredný známkový vestník-hez a kereskedelmi minisztériumnál Prahában az érdekeltek kérdéseket intéztek, hogy egyes védjegyek lajstromozva vannak-e. Minthogy ezek érintése az említett osztályt jelentősen terhelte, a jövőben az érdekeltek csak a kereskedelmi és iparkamara útján kapnak felvilágosítást, amelyeknek az adatokat a kereskedelmi minisztérium megadja. Emellegva tanácsos, hogy az érdekeltek kérdéseikkel közvetlenül az illetékes kereskedelmi és iparkamara-hoz forduljanak.

— **A ragályos nátha beledöglik!** Igen, a ragályos nátha a szájon, szájrégén és légzőszerveinken keresztül hatol testünkbe. Ha egyszer sikerül beleszokolni, csak nagynehezen tudunk megszabadulni tőle. Ezért kell szájnkat és szájrégünket oly gondosan ápolni. Ezt úgy végezzük legjobban, ha langyos vízzel gargalizálunk, melybe néhány csepp Ápa sóbor-szeszt csepegtetünk. Ez kitűnő fertőtlenítő szer. Itt a ragályos nátha semmit sem ér el. Ha még aztán Ápát a szájunkba dörzsölszünk, a ragályos nátha az egész vonalon vereséget szenvedett. Kérdezzük meg az orvost!

— **Működési bizonyítvány bélyegkötelezettségéről.** Mostanáig kételyek merültek fel arra nézve, hogy bélyegkötelesek-e, vagy sem azok a működési bizonyítványok, melyeket a munkaadó a magánalkalmazottakról szóló törvény értelmében köteles az alkalmazott kívánságára kiállítani. Ezeket a kételyeket megszüntette az 1937. november 8-án megjelent 129493. számú pénzügyminiszeri hirdetmény, mely kimondja, hogy a munkaadó által kiállított működési bizonyítványokra 5 Kč bélyeget kell ragasztani ívenként. Ha a működési bizonyítvány cseledek, segéd-, inas- vagy pedig munkásnak kell, akkor a bélyegkötelezettség 1 Kč. A bélyegilletéket az alkalmazott köteles megfizetni. A munkaadónak csak szabályszerűen bélyeggel ellátott bizonyítványt szabad kiadni. Ennek elmulasztása esetében a megkárosított illetékért a munkaadó felel.

— **Orvosi hír.** Mudr. Germán István és neje Mudr. Kalocsai Olga, volt kórházi orvosok, Stefánik ucca 27. szám alatt rendelőt nyitottak. Rendelés 8—12-ig és 2—6-ig az összes magán és gyógyalpok terhére. Telefon 178.

— **A Magyar Munkásakadémia előadása.** A Magyar Munkásakadémia rendezésében 1938. január 20-án, csütörtökön este 8 órakor, a Városháza nagytermében Fehér Ferenc szerkesztő, Bratislavából »A forradalmak és a nép« címen előadást tart.

— **Kozák B. professzor kiténtető meghívása.** Kozák Bohuslav akadémiai festőt, a lévai tanítóképző tanárát felkérték, hogy festményeivel vegyen részt a new-yorki képkiallításban. Kozák mester a felkérésnek eleget tesz és néhány képét elküldi a kiállításra. Ez a meghívás bizonyítja legjobban Kozák professzor kiváló képességét, amelyet a nemzetközi fórumok is elismernek és értékelnek.

— **Öngyilkossági kísérlet.** Welwárt B. állásnéküli fogtechnikus nyomorában és ékeseredésében öngyilkossági szándékkal felakasztotta magát. Még idejében levágták és megmentették az életnek a szerencsétlen fiatalembert.

— **FOGÁSZATI MUNKÁK a legjobb minőségű anyagokból.** Koronák, hidak, műfogsorok, plombák. Saját készítésű porcellán (jacket) koronák. Dentist MARTON ALADÁR, Levice, Bátovská 5.

— **Ujabb cukordrágítás fenyeget.** A prágai, prágakörnyéki és középcehszlovákiai cukornagykereskedők tanácskozására gyűltek egybe, amelyen megvitatták a cukortermelők által, illetve a cukorbank által diktált cukoráremelés következtében előállt helyzetet. A cukor nagykereskedelmi árat ugyanis vagononként 850 koronával drágították. A nagykereskedők hevesen tiltakoztak az indokolatlan áremelés ellen és főleg azt kifogásolták, hogy a kereskedelemügyi minisztérium az áremelést állítólag jóváhagyta. A nagykereskedelem saját kalkulációja szerint vagononként 500—1500 koronát fizet rá a cukorárúsitásra, ugyanakkor, amikor a szövetkezeteknek és konzumoknak különféle árengedményeket biztosítanak. A cukornagykereskedelem ezért elhatározta, hogy a cukor eladási árat a legközelebbi időben fel fogja emelni. A jelenlegi helyzetről tájékoztatni fogják a nyilvánosságot és a közeli napokban tiltakozó gyűléseket fognak rendezni.

— **Vöröskereszt ünnepélyes készült-ségi összejövetel.** A helybeli Csehszlovák Vöröskereszt Egyesület önkéntes ápolónőinek csoportja Léva, 1938. január hó 23-án d. e. 10 órakor a Városháza nagytermében ünnepélyes készült-ségi összejövetelt rendez, melyre a katonaság és a hivatalok képviselőit és a közönséget tisztelettel meghívja. — Az ünnepély programja: 1. Rádió közvetítés Prahából. a) Állami himnusz. b) Részlet a Szt. Vencel karénekből. c) Jelentés a Csehszlovák Vöröskereszt egyesület önkéntes ápolónői szervezetének az egész állam területén fennálló készült-ségéről. d) A köztársaság minden tartományát képviselő önkéntes ápolónők és funkcionáriusok jelentkezése a Csehszlovák Vöröskereszt egyesület Elnökönjénél. e) Dr. G. Masaryk Alice nyilatkozata. f) Női énekkar. 2. Az ünnepély berekesztése és a Stefánik-szoborhoz való kivonulás. — Léva, 1938. január hó 14. — Dr. Hatrik Jánosné, a csoport elnöknője. Ing. Horny Józsefné, a csoport titkárnője.

— **SZÉP ÉS JÓ műfogakat készít Bázlik vízg. fogtechnikus Szepesi u. 9. égetett PORCELLÁN KORONÁK !!! igen termé-szethű.**

— **Szlovák színházi esték.** A középszlovákszlovák színházszintársulat az elmúlt héten Léva vendégszerepelt. Megnyitó előadásaként Dr. Tóbiás-Beneš: Az elvesztett örökség című operettje ment. A mérész újításokkal teletűzdelt darab telt ház mellett, nagy sikert aratott. Katzék, Sulez, Kunek: A fehér holló című operettje Kostolecký rendezésében gördülékény, jó előadás volt. Premiérnek számított Beneš Jára: Pušy baba című operettje. Nagyszerű zene, fényes rendezés, jó szereposztás, szép és jó táncszámok jellemezték ezt a darabot: Tomšu k. a, primadonna megbetegedése miatt a műsorra tűzött »Kikirikí« revü helyett Novák: A következő rékem című operettje ment, amely szellemesség és tartalom tekintetében a legjobb volt. Bucsul előadásaként Stelbický-Melisek: Voltunk és leszünk című operettjét adták. A színészek közül Vrzal buffó szerepeiben igen jó volt, Kostolecký, mint színész és mint rendező egyaránt kifogástalan. Marencová, a szubrett a legnagyobb sikereket könyvelte el. Zeman, a bonviván és Karen, a táncoskórnikus, ugyancsak nagyszerű színészeknek bizonyultak. A zenekart Matoušek karnagy teljes szakavatottsággal dirigálta. (—ász—)

— Két bál után vagyunk és újra leszűrhetjük azt a tanulságot, hogy Léván egy este két bált rendezni nem szabad. — A városi szállóban a Vadászegyet tartotta negyedik reprezentációs bálját szombaton 15-én este. Nem beszélhetünk valami nagy látogatottságról, de azért, mint a benfenetek mondják, a rendezőség a sikerrel meg van elégedve. Szép, dekorációs terem várta a közönséget, mely egész a hajnali órákig ropta a táncot Ruzička tőröszenmártoni jazzzenekarának hangjaira. — A Stránsky-szálló nagyertermében ugyanakkor a Kereskedelmi és magánalkalmazottak tartották műsoros estélyt elég nagyszámú közönség részvételével. A rossz zene miatt azonban a közönség csakhamar széteszött, nagy része átvonult a Kávéháza és ott folytatta hajnalig a mulatást. A zenekart illetően az a tanulság, hogy ismeretlen zenészeket, mégha pozsonyiak is, nem szabad szerződteni, mert minden bálon hangulatot elsősorban a jó zenekar csinál. A műsor egyébként kitűnően sikerült, mindkét színdarab szereplői nagy sikert arattak, Berger Edít kitűnő zongoraszámai tomboló tapsvihart váltottak ki. Berényi Rózsai és Kuzibert József táncduettje is nagy sikert aratott.

— **Balesetek.** Pató Lajos 69 éves muzsikai földműves saját kapuja előtt oly szerencsétlenül esett el, hogy jobb lábát eltörte. — Jancsó Gyula, lévai kereskedő, 13 éves fia iskolából hazamenet kerekpárjával a síkos uton megcsúszott és bal kezét törte. Mindkettőt a lévai kórházban ápolják.

— **Betanított rendőr kutya fogadta a légyottn.** Két lévai munkanélküli fiatalember a múlt hét egyik estjén 11 óra tájban légyottra ment a Dohánybevitől mögötti újtelepnek az állomás felé eső részére. Azonban a várva-várt nő nem volt pontos és a fiatalberek türelmetlenül sétálgattak, minden gyanút elkerülendő a házsorokon kívül. Váratlanul az állomás felől egy kutya rohant rájuk, majd utána két férfi, akik nemhogy iparkodtak volna a két fiatalberek kellemetlen helyzetéből megszabadítani, de inkább a kutyának segítettek. A két fiatalberek szétépett ruhával, több kutyaharapással és ütlegelés nyomaival szabadult meg a kellemetlen helyzetből. Állítólag szentővajoknak nézték őket. Ismeretlen tettesek ellen megtették a bűnvádi feljelentést.

— **Szerencsekívánat-bélyeg.** Érdekes kísérletre készül az osztrák posta: úgynevezett »szerencsekívánat«-bélyeget akar forgalomba hozni és amennyiben a kísérlet beválik, egész Ausztriában rendszeresíteni fogják. Ezeket a »szerencsekívánat«-bélyegeket a karácsonyi és újévi gratulációk továbbítására fogják használni. A bélyeg, amely Dachauer professzor terve szerint készült, nagy alakú, a közepén rózsacsokrot ábrázol, kétoldalt pedig csillagképek láthatók. A különleges bélyeg a külföldi postaigazgatóságok körében is nagy érdeklődést keltettek s különösen Amerika érdeklődik behatóan az újdonság iránt, miután hír szerint az Egyesült Államok postaigazgatósága is foglalkozik hasonló bélyegsorozat kiadásának tervével.

— **Több bélyegét kivonnak a forgalomból.** A postaiügyi minisztérium közlése szerint december 31-én több alkalmi bélyegét kivontak a forgalomból és ezek értéküket vesztik. Kikerültek a forgalomból a Purkyne bélyegek, 50 fillér, 1 Kč, a Zborov bélyegek 50 fillér és 1 Kč, a kis-antant bélyegek 2 Kč és 2.50 Kč, a jótékonyági bélyegek 1 Kč, 2 Kč (gyerekek javára). Ezzel szemben a Masaryk gyász-bélyegek, 50 fillér és 2 Kč továbbra is forgalomban maradnak.

— **Ellopták a pénzt a korcsmában.** Pál István farnadi asztalosmester kabátzsebéből korcsmai beszélgetés közben elloptak 110 korona készpénzt. A zsebtolvajlás gyanúsítottja egy Csermák Gyula nevű földműves, aki ellen tagadása ellenére megindították az eljárást.

Paál Jób riportja:

## Riport egy felhők közé épült faluról,

ahova nem jár a vasút, ahol még mindig petróleum ég a lámpában és ahol az emberek évmilliókat hordanak a kalapjuk körül...

Zdjár, 1937 december elején.

Ennek a végtelenségbe szaladó falunak a neve: Zdjár.

Ott fekszik, közvetlenül a lengyel határ mellett, a Halastóhoz vezető uton, jobbra a lomnici csúcsról. Autóval nehezen lehet most megközelíteni, méteres a hó az uton és még magasabb a hegyek között. Csilingelő szánon megyünk felfelé. A kocsisomat Spitzkopf Jakabnak hívják. Né tessék megjegyezni: ez a derék zipszer még Berlinben is kiállaná az árja-próbát. Csak éppen a név hangzik kissé különösen. Amde: errefelé nem ritkaság az ilyen név. Tucát számra akadnak itt Grósz Jakabok és Schwarz Samuk és — bizony tévedne az, aki a névtől következtetni akarna...

Érdekes és különös falu ez a Zdjár. Kis jóakarát kell már ahhoz is, hogy egyszerűen falunak nevezzük. Egyetlen utcája van: és az hét kilométer hosszú. Jobbra és balra fekszenek a házak, a méteres hóban eltart félóráig is, amíg az ember az egyiktől a másikig jut el. Minden ház: külön kis ország önmagának. A kemény nélküli szobákban hat-hét ember lakik együtt és a falakon a Singer varrógép reklámjától szines fluszpapírból kivágott rózsákig minden dísz megtalál az idegen. Tavaly Londonból jött angliások egy csomó ház díszét vásárolták össze és elvitték magukkal, bizonyosan azért, hogy valamelyik muzeumnak ajándékozzák. Ha magunkajta ember elkerül majd esztendőik multával a British Muzeumba, ugyancsak elcsodálkozik, ha ott mint Zdjári specialitást köszönheti valamelyik képes lap kivágott címlapját. — Illa papírzsíakkal díszítve.

Hó és hó, hegy és hegy mindenfelé.

Végtelen fehérség öleli körül és csokolja októbortől májusig itt a hegyek bírodalmát. A felhők alattunk szálnak, Zdjár vagy a felhők felett van, vagy a felhőkben úszik.

A lakói: gorálok. Így nevezik errefelé a hegylakókat. Foglalkozásuk: fatermelés, nyáron juhokat legeltetnek, a kicsiny és füstszagú szobák legtöbbszörében még láthatjuk a régi szövőszékeket. Azokat, amiket egyébként már csak a muzeumban mutogatnak.

Vasut errefelé nincsen.

A legtöbbször házban még petróleum világít.

Ha valakinek rosszhat akarnak kívánni errefelé, hát azt mondják: »tegyél te levélhordó Zdjáron. Nem fér kétség hozzá, hogyha a levélhordó lelkiismeretesen akarna itt teljesíteni a kötelességét, eltartana egy napig is, amíg három levelet kihord. Amde: nem olyan az ördög, amilyennek a falra festik. Zdjárba egyrészt nagyon kevés levél érkezik, másrészt pedig — a levélhordó vasárnaponként délelőtt odaáll a templom elé és hangosan kiáltja a nevét azoknak, akiknek levelük érkezett. A levélírás nem sürgős dolog errefelé. Meg aztán ki küld levelet? Legfeljebb az adóhivatalt. Az pedig várhat...

Ujabb az idegenforgalom jelentős jövedelmi forrása lett Zdjárnak. Különösen vasárnaponként százankint jönnek ide az idegenek a világ minden részéből. A Zdjári templom körül, ha a hívőszonyok megengedik, tucatszámra állnak az autók. Ennek a falunak festői népviselete szűzen maradt meg századokon át. Hallatlanul tarka ruhában járnak a lányok és asszonyok, maguk szőtte anyagból készült a ruhájuk és azokat arannyal és ezüsttel maguk is himezik ki. Az asszonyok fehér csipkét viselnek a fejükön, a látvány, ahogyan kijönnek a templomból annyira tarka és bizarr, hogy az ember percekig nem tud szóhoz jutni. Ugy érzem, mintha muzeumok vitrinjei keltek volna életre.

A férfiak különös keskeny fekete kalapot viselnek és ezen széles fehér szalagon kagylók láthatók.

Minden Zdjári férfi évmilliókat visel a kalapja mellett...

A kagylókat a bélai mészhegységéből szedik ki és azok abból az időből maradtak meg, amikor még tenger volt errefelé és a lomnici csúcs tetején korallok tanyáztak. Ebből az időből maradt meg emlékek a sok százezer és millió kagyló és a Zdjári legények kalapjának ez most a dísz...

Az asszonyok imádságos könyve vastag, nehéz és mindegyik sokszáz esztendő.

A lapok között szentképek és préselt havasi gyopár...

A kicsiny házak ablakában cserépben virágok és ezek árulják el, hogy van-e eladó lány a házban és ha igen: mennyi a hozománya... Különös módja a házasságkötvetésnek. De bizonyos, hogy bevált: évszázadok óta ezek a virágok adják férjhez a lányokat. Ragyogóan szépek a Zdjári lányok, de őket is utoléri a hegylakók végezete: fiatalon mennek férjhez és fiatalon megöregszenek.

...és aztán: eljutott már ide is a kultúra: megfigyeltem, hogy a templomból hazafelé siető menyecskek egyikén-másikán már selyemharisnya csillog...

A sielők paradicsoma Zdjár. Itt esik le leg hamarabb a hó és itt olvad el legkésőbb. Hatalmas símezők terpeszkednek köröskörül és aki többre becsüli a havat a luxussal, az bizonyára jól érzi itt magát. A fauban van már néhány penzió is. Persze primitívek. Inkább turistáknak és a téli sportok rajongóinak nyújtanak otthont. De bizonyos, hogy egyszer el fog jönni a mesebeli királyfi — ma már vállalkozónak hívják ezt az emberfajtát — és felépít errefelé egy hatalmas modern hotel...

De mi lesz akkor a Zdjári legendákból? És mi lesz a regényes vasárnap délelőttökből? Talán jobb, ha Zdjár megmarad annak, aminek megmaradt: emlékek a hegyek régi romantikus világából...

## Széljegyzetek a Déli kerület közgyűléséről...

Hideg, bátran mondhatnók, zordon időjárás várta a kerület közgyűlését. Kint csakúgy süvített a hideg téli szél, mondhatnók, hogy a kerület helyiségében sem volt sokkal melegebb. A tagok télikabátban, kalapban és kezttyével a kezén, ülték körül a zöld asztalt. Furcsán hangzik, de mégis így van, hogy ebben a zimankós hidegben milyen meleg hangulat uralkodott a közgyűlésen...

\*\*\*

Kár, kár, sóhajtották az egyik vezetőségi tag, ki a pénztári teendőkhöz oly közel áll, hogy csak egyszer egy esztendőben van egy ilyen közgyűlés. Tényleg, szinte csodálatos volt, mennyire iparkodtak a kerületnél és a szövetségénél lévő adósságait rendezni. Brüll dr. sem ment el üres kézzel és a kerület vagyona is gyarapodott. Most egy okot kellene találni egy új közgyűlés összehívására, mindjárt kiegyensúlyozottabb lenne a mérleg serpenyője...

\*\*\*

A B. T. közgyűlése nagyon viharos lefolyást volt. Bizony a vélemények nagyon gyakran eltérőek voltak. Az egyik alkalommal már félő is volt, hogy a kedélyek kirobbannak, mire éppen jegyezte meg az egyik tag: Azt már láttam, hogy a nézőnek nézeteltérése legyen egy bíróval, ott könnyű itélkezni. De nehéz salomoni ítéletet hozni, két szabálytudó között...

— **A Garam mentén jelentős károkat okozott a fagyhullám.** A négy napig tartó szibériai hideg következtében a Garam déli vidékén igen súlyos fagykárak észlelhetők a szőlőhegyeken és a gyümölcsösökben. Ugyancsak nagy pusztítást vitt végbe a hideg az erdei és mezei vadak, valamint az énekesmadarak között. Az őszi vetéseket szerencsére elkerülte a fagy, tekintve, hogy a hideget megelőzőleg tartós havazás volt a vidéken s úgyszólván minden hótakaró alatt volt.

— **Uj okmánybélyegeket.** A pénzügyminisztérium a jubileumi évre új okmánybélyegeket kiadását tervezi. Az eddigi okmánybélyegeket az államfordulat óta az egyetlen kiadásban jelentek meg, de a törvény szerint bizonyos idő letelte után új kiadással pótlandók. Az új okmánybélyegeket május 1-én hozták forgalomba. Három színben fogják kiadni az okmánybélyegeket. A filléres értékű bélyegeket kékek, a koronásak pirosak és a nagyobb értékű okmánybélyegeket egészen kétszáz koronáig zöldek lesznek.

## SPORT

## Az LTE közgyűlése

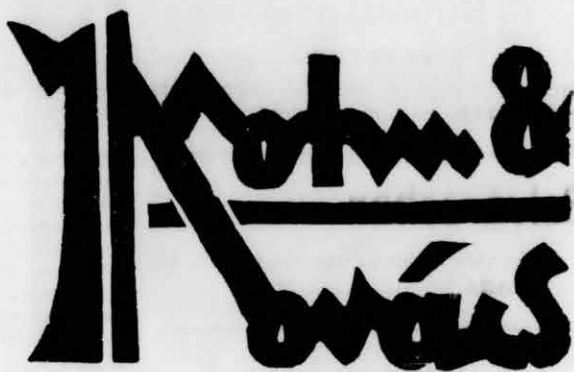
A Lévai Torna Egylet vasárnap tartotta rendes évi közgyűlését a város háza nagytermében. Vas Jenő elnök megnyitása után Simkó Oszkár direktóriumi elnök vette át a közgyűlés vezetését és röviden ismertette az egyesület 1937. évi működését. Különösen kiemelte az atletikai szakosztály tevékenységét, amely kislétszámú gárdája ellenére is három országos bajnokságot nyert. Az elnöki jelentés után a pénztári jelentést, majd a szakosztályi jelentéseket vette tudomásul a közgyűlés, amelyeket Hochberger Sándor football, Budaváry László tennisz és atletika, Kvitt Lajos uszó, Kern Aladár turisztika és ifj. Gyapay Ede a vívó-szakosztály működéséről terjesztettek be. Ezután került sor az új vezetőség megválasztására, amelynek tagjai egyhangú választással az alábbiak lettek:

Védnök: Dr. Ravasz Viktor. Diszelnökök: Dr. Balogh Sándor, Dr. Bányai Sándor, Frasch József, Dr. Kmoskó Béla, Dr. Pető Imre. Örökös tiszteletbeli elnök: Vas Jenő (nem esik választás alá). Tiszteletbeli elnökök: Mischák István, Nagy Béla, Weisz Gyula. Elnök Antal Gyula. Ügyvezető elnök: Schimko Oszkár. Alelnökök: Boros Béla, Dr. Kersék János, Dr. Korpás László, Weinberger László. Igazgatók: Blumenfeld Ferenc, Schlesinger Béla. Főtítkárok: Müller Lajos, Dr. Heimann Alfréd. Titkárok: Halász György, Pálffy János. Vezető intéző: Hochberger Sándor, Intézők: Juránek Imre, Stránsky Béla, Vámos László. Jegyzők: Szabó Vilmos, Szilárd István. Főpénztárnok: Budaváry László. Pálya-pénztárnokok: Adám Atilla, Szold Alfréd, Weiner Dezső. Ellenőrök: Ing. Ertler Jenő, Kern Aladár, Szabados Lajos. Háznagyok: Denk János, Lachky Elek, Pálya-gondnokok: Breuer Jónás, Lehoczy Béla. Ügyészek: Dr. Janovits László, Dr. Múdry Sándor. Orvosok: Dr. Guba János, Dr. Heilmann György, Dr. Liebermann Ernő. Pénztári vizsgáló bizottság: Kemény Pál, Krausz Árpád, Krick György, Lakos Sándor. Választmány: Dr. Balog Endre, Dr. Bányai László, Blumenfeld Pál, Braun József, Breznay Pál, Burkó József, Dr. Czinte Károly, Csernák János, Dr. Gross Imre, ifj. Gyapay Ede, Hajdú Sándor, Hangos László, Holzmann Ernő, Dr. Knapp Pál, Konecz Károly, Ing. Laufer Oszkár, Link Tibor, Perl József, Róth László, Surányi Béla, Steiner Oszkár, Schusza Vilmos, Schwitzer Pál, Turpinszky István, Tullassy Sándor, Trebitsch Aladár, Dr. Varga Sándor, Dr. Wildfeuer Jenő, Widder Jenő, Wilček Lajos, Weinberger Pál. Fejgyelmi bizottság: Halász Lipót, Dr. Hollós Endre, Ing. Kaiser Armin, Koprda István, Munk László, Dr. Perger Aladár, Rónai Emil, Pék Endre, Schulz Gyula. Felelősségi bizottság: Dr. Munk Károly, Pap Elek, Dr. Pók György, Ing. Simai Miklós, Dr. Sós László, Schubert Tódor, Weinberger Jakab.

— Megdrágulnak a hétfévi vasúti jegyek. Az államvasutak február elsejétől kezdve bizonyos újtásokat vezetnek be a hétfévi (weekend) vasúti jegyeknél, amelyek nem a legkellemebben érintik majd a kirándulókat. Az eddigi 33 százalékos kedvezmény helyett ugyanis csak 25 százalékos kedvezményt jelent majd a hétfévi vasúti jegyek használata. Ezenkívül az utazást nem lehet — mint eddig — az ünnep előtti napon bármely órában megkezdeni, hanem csupán déli 12 órától kezdve. Ezekkel a komoly hátrányokkal szemben bizonyos előnyt jelent, hogy ezentúl bármely állomásról lehet weekend-jegyvet váltani.

## Fehér hét

kedvező alkalom



kelengye áruházában  
cssk szavatolt, kiváló minőségeket adunk el.

## Új lakbérrendelet Szlovenszón

A törvények és rendeletek gyűjteményében a napokban jelent meg a szlovenszóni országos elnöknek 1937. december 20-án kiadott rendelete, amely a Szlovenszón érvényes új felmondási és kiköltözési rendet tartalmazza. A rendelet a többi között a következőket foglalja magában: A rendelkezések akkor érvényesek, amennyiben a felek szóbelileg vagy másként nem állapodtak meg és az összes bérbeadott ingatlanokra vonatkozik, kivéve a mezőgazdasági célokra bérbeadott földbirtokot. Nemcsak a lakásokra van érvényben, hanem műhelyekre, ipari és kereskedelmi helyiségekre, raktárakra, pincékre, padláshelyiségekre, stb.

A bérleti időszak a következő: A januári negyed január elsejétől március 31-ig, az áprilisi negyed április elsejétől június 30-ig, a júliusi negyed július 1-től szeptember 30-ig, és az októberi negyed október 1-től december 31-ig tart.

A bért legkisebb minden lakbérnegyed 5-én délután 17 óráig negyedévenként előre kell fizetni. Amennyiben a fenti nap vasárnapra esik, vagy ünnepre, avagy emlékünnepre esik, úgy a bérfizetési határidő évenye a következő munkanap délután 17 órájáig tart.

A lakbérleti szerződést szóbelileg, vagy írásban lehet felmondani minden évnegyedben 1-től 14-ig. Amennyiben a felmondás írásban történik, annak a személynek kell kézbesíteni, aki annak átvételére illetékes.

A bérleti helyiségeket úgy kell kiírni, és átadni, hogy az új bérlet már minden évnegyed 9-ik napjának déli 12 óráig megfelelő helyiséget kapjon ingóságainak elhelyezésére. A lakbérnegyed 9-ik napjától kezdve az előző bérlet az új bérletnek köteles egy helyiséget átengedni, és 2—3 szobás lakás után két helyiséget, 4—5 szobás lakás után három és amennyiben nagyobb lakásról van szó, a lakhelyiségek felét. — A bérlet helyiséget az évnegyed 14-ik napjának déli 12 órájáig teljesen ki kell üríteni. Amennyiben az utolsó nap vasárnapra, általános ünnepre, vagy emlékünnapra esik, a kiköltözésközi határidő a következő köznap déli 12 órájáig meghosszabbított.

A felmondás eszközlése, vagy a bérszerződésnek a bíróság által való megsemmisítése után a bérlet köteles megengedni, hogy az, aki a lakást kibérelni szándékozik, azt megtekinthesse, azonban csak hétköznapokon 15 és 17 óra között. Más időpontban való megtekintésre nézve a bérlettel meg kell egyezni. A személy, aki a felmondás tárgyát képező lakhelyiségeket bérbéve akarja venni, azoknak megtekintését a bérbéadóval, vagy annak helyettesével együtt eszközölheti és az előző bérletnek nem szabad a megtekintést fölöslegesen zavarni. Amennyiben a bérlet a lakás megtekintésénél nem lehet jelen, ugyanabban a házban, vagy a szomszédban lakó megbízottat jelölhet meg, aki gondoskodik arról, hogy a bérlet tárgyát képező helyiségeket megtekinthesse.

A rendelet 1938. április elsején lép életbe, amely napon az eddigi Szlovenszónra vonatkozó rendelkezések érvényüket veszítik.

## Régi emlék

Nyitra város levéltárában őrzik a következő számlát, amelyet 1746. március 1-én nyújtott be a városi tanácshoz egy selmebányai művész.

»Számla azon munkákról, melyeket Nyitra városi nemzeti tanácsstagjának megbízásából a szent Jakab-templomban végeztem:

A tiz szent parancsolatot megváltoztattam 2 f. 24 kr.  
Az egyik keresztben függő latornak új orrot csináltam s balkeze ujjait kifeszítettem 1 f. 30 kr.  
Szt. Péter szájába egy fogat helyeztem s a kakas tollazatát megtisztogattam 5 f. 80 kr.  
Az eget kibővítettem s új csillagokat helyeztem rá 2 f. 15 kr.  
A pokol tüzeit jobban felszítottam s az ördögnek felelmetesebb arcot csináltam 1 f. 15 kr.  
Júdás harminc pénzt újra beüzösztöttem 45 kr.  
A keresztben függő lator arcát a kétségbeesés vadságával eltorzítottam és jobban elfordítottam 2 f. 25 kr.  
Az utolsó ítéletet isszonyatosabbá tettem 1 f. 40 kr.  
A világ végét kitoáltam 2 f. 50 kr.  
A vörös tengert, mely már teljesen piszkos volt, újra megtisztítottam 3 f. 17 kr.  
A vak Tóbiás szemébe friss fecskeszemetet tettem 10 kr.  
Az Ilés kocsjába fogott lovak patájára új vaspatkókat tettem s az égbe vezető utat jobban kidomborítottam 2 f. 70 kr.  
József arcára az undor érzetét jobban kifejeztem és Putifár feleségét firmisszel bemázoltam 5 f. — kr.  
30 f. 21 kr.

Schmittegger Wolfgang, templomépítő, festő és szobrász.

Hogy mit szolt a bölcs tanács a jözü számla tárgyalása alkalmából, arról nem szol a krónika. — A jól megérdemelt 30 forint 21 krajcárt hihetőleg minden ellenkezés nélkül kifizették Schmittegger Wolfgang mester urannak, ki mókás számlájával nemcsak megnevelte a bölcs tanácsot, hanem nevének örök időkre szoló emléket is emelt.

## Születés, házasság, halál:

Születés: Galambos Jenő és Molnár Emerencia leány Piroska — Varga József Kovács Julia fiu János — Bruchter Antal Reiff Mária fiu József István.

Házasság: nem volt.

Halálozás: Ujfalusi Mihályné szül. Trnkusz Mária 75 éves — Svaral József 34 éves — Bischitz Mózesné szül. Back Regina 60 éves.

— A legtöbbszor előforduló szavak. Nemes Zoltán budapesti országgyűlési gyorsírói titkár a parlamenti beszédek vizsgálata során 40.977 szót nézett át. A leggyakrabban az »a« szó fordult elő, 3687-szer, 1419-szer az »az« szó, 1204-szer a »hogy«, 904-szer az »és«, 717-szer a »nem«, 487-szer az »is« 407-szer az »amely«.

# Apróhirdetések

Minden szó 40 fillér, a legkisebb hirdetés ára 4- Ké.

## Biztosítási akvizitőr és szervező

kerestetik elsőrangú intézetbe **azonnali belépésre.** — Cim a kiadóban.

## Belvárosban

irodának alkalmas különbejárta szoba **kiadó.**

## Friss (Champignon) gomba

minden nap **kapható,** Bati u. 38. Autófényezésben.

## Üzlethelyiség

kiadó.

Érdeklődni lehet Radio Székelynél.

Fehérre festett

## vaságy

70- Ké-ét eladó. Béka ucca 1 szám alatt.

## Ház és 30 hold föld

Lontón eladó vagy bérbeadó. - Cim a kiadóban.

## Kocsibunda eladó

Bay szücsnél. Ladányi u. 3.

## Eladó

a Kákai út 26. számú ház, a hozzátartozó szőlőterülettel együtt egy tételben, vagy részletekben. További felvilágosítást ad: Dr. Kmoskó Béla ügyvéd, Levice, Bati u. 6.

•LÉVAI UJSÁG• gazdasági kulturális és kritikai hetilap, megjelenik minden szerdán. — Főszerkesztő: Dr. STRASSER ELEMÉR. — Felelős szerkesztő és kiadó: AKÜCS ERNŐ dipl. agr. Szerkesztőség és kiadóhivatal: Léva, Stúr u. 3. Telefon 19. — Előfizetési díj: egészévre: 48.—, félévre 24.—, negyedévre 12.— Ké, egyes szám ára 1.— Ké. Három példány megtartása ¼ éves előfizetésnek számít. Hirdetések tarifa szerint a kiadóhivatalban adhatók. Gyakori hirdetőknél engedmény. — Kéziratokat nem adunk vissza. — A postabélyeg használatát a bratislavai posta- és táviratigazgatóság lévai feladóhellyel 109.976. V — 1934 szám alatt engedélyezve.

# Hírek mindenfelől

Két vagon nászajándékot kapott a görög trónörökös pár. — A Legfelső Biróság, mint fegyelmi bíróság adott esetből kifolyólag kimondotta, hogy 90 fillér végrehajtási behajtása ügyvédi fegyelmi vétséget képez. — 12 millióért vette meg a Csehszlovák Köztársaság a máltai lovagrend 60.000 holdas dolhai birtokát. — A Bécs közelében levő 2000 méter magas Schneeberg hegységben lavinakatasztrófa történt, melynek nyolc sielő esett áldozatul. — 19 éven át kénkedett a Prágában halálra ítélt Katzner százados. — Budapest székelyében akasztotta fel magát Pollák Gizella 65 éves nyug. középiskolai tanárnő. — Eladó az Atlanti óceán mentén a Bristol csatorna közelében fekvő Sundy-sziget 480 lakosával, a sziget önálló állam, külön bélyege és pénzgégsége van. — Rendőri felügyelet alá helyezik a budapesti nyilaskeresztes pártot. — Mathé István budapesti magántisztviselő egy készüléket talált fel a haj mesterséges növesztésére. — Két halottja és 36 sebesültje van a prágai borzalmas villamos szerencsétlenségnek. — Sarajevo muzulmán negyede, mely 400 évvel ezelőtt épült, a tűz martaléka lett. — 100.000 szegényt vendégeltek meg naponként Kairóban Faruk egyiptomi király 3 napos esküvője alkalmából. — 260 millió csehkoronáig emeli a kölcsönös forgalmat az új csehszlovák-magyar szerződés. — Végigszélhámuskodta az egész köztársaságot egy feltűnően szép 19 éves oltmúzi leány, ezredes leányának adta ki magát és főleg fiatal tisztiket csapott be. — Hajko Ferenc nyitrai munkás 10 éves Géza fia, atya forgópisztolyával játék közben vigyázatlanságból lelőtte két éves öccsét. — A japán hadsereg előnyomulásának eredménye eddig az, hogy Japán négy hónap alatt 90 milliónyi kínait helyezett fennhatósága alá. — Balmazújvároson Csige József és felesége aranylakodalmukat tartották, melyen tíz gyermek 44 unoka és 1000 vendég vett részt, ezek 15 birkát két tehenet, 290 tyukot, 200 fonottkalácsot, 90 nagy tortát és húsz hektó bort fogyasztottak el. — Március 23-tól 27-ig lesz az idén a budapesti mezőgazdasági kiállítás. — Egyes lapok jelentése szerint Franciaország szövetkezik Magyarországgal, ha Románia a Róma-Berlin tengelyhez kapcsolódik. — Nemzetközi valutacsempészeket leplezett le a prágai rendőrség, egymillió korona értékű idegen valutát találtak három gazdtalan kofferben a marienbadi pályaudvar ruhatárában. — 18 kocsiban 40 herceg kísérete az esküvőre Pál görög trónörökös és Friderika hercegnő. — Az elmúlt év statisztikájában Szlovénkóra esik a legtöbb meg nem született gyermek. — A naponta ismétlődő merényletek miatt a Palesztinában szolgáló angol rendőröket páncélmellénnyel szerelték fel. — A francia parlament elhatározta, hogy a párisi kiállítást lebontatja. — A Vatikán nem hajlandó fogadni Hitlert és visszautasítják közeledését. — A csehországi semtini lőporgyárban kisebb robbanás történt, mely négy halálos áldozatot követelt. — Január elsején lépett életbe Angliában az új választási törvény, mely kimondja, hogy az első három évben nem lehet felbontani a házasságot. — Eszterházy Pál herceg a budapesti orvostudomány vezető fiaival közölte, hogy 300.000 pengőt (1,800.000 koronát) adományoz a magyar orvosoknak, hogy tudományos kutatásaikat hathatósabban folytathassák. — Budapest polgárai 193 millió pengő adót fizettek 1917-ben, 7 millióval többet, mint az előző évben. — Egyesült a két román liberális párt és Maniuval demokratikus blokkot alakít a parlamentben — Magyarország és Ausztria nem lépnek ki népszövetségből. — A debreceni körbontani klinikán tévedésből más holttestet adtak ki egy családnak és a tévedés csak félórával a temetés előtt derült ki. — Baťa megvette a bajmóci várát és fürdőt, a birtokon és fürdőn nagyarányú befektetéseket fog eszközölni. — Olaszország két új 35.000 tonnás hadihajót épít. — A dévényi vonat kalauzát, mozdonyvezetőjét és fűtőjét a hófúvásban elütötte egy vonat, midőn a havat lapátolták az eltorlaszolt pályatestről. — Novemberben Magyarország volt Csehszlovákia legnagyobb zsir- és juhszállítója. — Sikasztás és okirathamítás gyanúja miatt felfüggesztették a nagyszombati járási hivatal három vezető tisztviselőjét. — 41,558.119 lakosa van Franciaországnak. — Huszmillió ember megy hetenként moziba Angliában. — Felakasztotta magát és meghalt Mauthner pozsonyi szerkesztő 84 éves özvegye. — A szovjet megszakította a diplomáciai kapcsolatot Romániával és diplomáciai követe elhagyta Bukarestet. — Roosevelt elnök kiáltványt intézett a világ minden államához és nemzetéhez, melyben tudatja, hogy Amerika a világ legnagyobb légi flottájával fogja megvédeni a békét. — Nyolcmillió hiánnyal megbukott Goldberger Oszkár jágerndorfi bankháza. — December végén Szlovénkón 99.500 munkanélküli volt a novemberi 60,608 munkanélküliével szemben. — Horthy Miklós magyar kormányzó Moscicki lengyel államelnök meghívására Lengyelországba utazik, a lengyel államfő Krakkóban hivatalosan fogadja a magyar kormányzót, majd együttesen a bielovicei erdőségekbe mennek, ahol Horthy tiszteletére nagyszabású vadászatot rendeznek. — A népjóléti miniszterium a munkanélküliek étellemezési akciójára Szlovénkó számára január 10-étől február 13-ig terjedő időre 2,810.000 koronát, a tejakcióra pedig 40.290 koronát engedélyezett. — Nápolyban felfedeztek egy asszonyt, aki 1923. novemberre és 1924. októberre között, tehát mindössze tizenegy napos időközben egy-egy ikerpárt hozott világra, a négy fiú egészséges és erőteljes növésű. — Nyírtaszolcsány határában nemcsak gazdag szénleleteket találtak, hanem gazdag kokain telepre bukkantak, mely iránt egy morvaországi vállalat komolyan érdeklődik. — Műtéttel gyógyít menthetetlen szívbetegeket Laurence O'Saugnessy, a leghíresebb angol szívsebész. — Magyarország és Ausztria elismerik Franco burgosi kormányát, azonban nem csatlakoznak a szovjetellenes egyezményhez. — A philadelphiai közközház hűtőpincéiben vértömlesztési célokra önkéntes véradományozóktól vett vérkészletet tartanak a legújabb vérkonzerválási módszer szerint légmentes palackokban osztályok szerint csoportosítva. — A statisztikai hivatal szerint 1937. év végén 15,186.944 lakosa volt Csehszlovákiának, a köztársaság megalakulása óta eltelt 29 esztendőben közel két millióval nőtt a lakosság száma. — Amerika nem ismeri el Abesszinia meghódítását. — Oroszország nem kívánja az idegeneket és felosztatja összes külföldi idegenforgalmi irodáit. — Saloniki-ben egy szerelmében csalódott fiatalember kabátja alól előhúzott több nagy zacskó pénzt és teli marokkal szórta az emberek közé, mintegy 100.000 drachmát szórt így szét, a bőkezű bánatos szerelmezt megfigyelés végett az ottani elmegyógyászati osztályra kísérték be. — Prágában katonai árulásért életfogytiglani börtönre ítélték két volt berlini kereskedőt. — 2000 jelölt küzd Bulgária 160 képviselői mandátumáért. — Egyes lapok szerint megmentemadási egyezmény készül Magyarország és szomszédai között. — Hlinkáké 44 pert indítanak Dérer igazságügyminiszter ellen a lapokban közölt becsületesítő nyilatkozata miatt. — Ismeretlen tengeralttjáró megtorpedózott egy holland hajót a spanyol vizeken. — Ünnepléses külsőségek között nyitották meg az új Lincoln alagutat, mely a Hudson folyó alatt húzódik végig és két városrészt köt össze, az építési költségek 2200 millió koronát tettek ki. — Rómába 1500 tagú román deputáció érkezett és megkoszorúzza az Ismeretlen Katona sírját. — 130.000 koronával kerekelt oldott a nagyszombati Agrasol egyik alkalmazottja. — Róma nem közvetít Magyarországgal és Románia között a kisebbségi kérdésben. — Munkács közkönyvtárában a kikölcsonzött könyvek kétharmada magyar.